

### Ennakkoratkaisukysymys

Onko Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE), julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) ja Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY) tekemästä osa-aikatyötä koskevasta puitesopimuksesta 15.12.1997 annetulla neuvoston direktiivillä 97/81/EY<sup>(1)</sup> täytäntöön pannun puitesopimuksen 4 lauseketta tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan kokoaikaisten ammattipalopelastajien palkanlaskennassa merkityksellisenä palvelusaikana otetaan huomioon kyseisen henkilön osa-aikainen työskentely vapaaehtoisena palopelastajana sen mukaan, kuinka paljon työtä kyseinen henkilö on tehnyt, eli *pro rata temporis* periaatteen mukaisesti henkilön tosiasialliset työtunnit, eikä koko ajanjaksoa, jonka aikana kyseiset työtunnit on tehty?

<sup>(1)</sup> EYVL 1998, L 14, s. 9.

---

### Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Înalta Curte de Casație și Justiție (Romania) on esittänyt 22.6.2021 – Zenith Media Communications SRL v. Consiliul Concurenței

(Asia C-385/21)

(2021/C 391/12)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Înalta Curte de Casație și Justiție

### Pääasian asianosaiset

Kassaatiomenettelyn valittaja: Zenith Media Communications SRL

Kassaatiomenettelyn vastapuoli: Consiliul Concurenței

### Ennakkoratkaisukysymykset

Onko SEU 4 artiklan 3 kohtaa ja SEUT 101 artiklaa tulkittava siten, että

- 1) niissä asetetaan jäsenvaltion kilpailuviranomaiselle velvollisuus tulkita kansallista sakon määrittämistä koskevaa lainsäädäntöä suhteellisuusperiaatteen mukaisesti siinä mielessä, että sen on selvitettävä, vastaako edeltävän tilikauden tuloslaskelmaan merkitty kokonaisliikevaihto luotettavasti yhtiön taloutta ja rahoitusta koskevia toimenpiteitä, taloudellisten tosiseikkojen mukaisesti?
- 2) ne ovat suhteellisuusperiaatteen valossa esteenä jäsenvaltion kilpailuviranomaisen käytännölle, jonka mukaan se määrää sakon suhteessa edeltävän tilikauden tuloslaskelmasta ilmenevään liikevaihtoon, joka käsittää palvelujen loppuasiakkailta laskutetut määrät, kun kyse on ollut mainostilan välitystoiminnasta, eikä suhteessa pelkkiin välitystoiminnasta perittäviin komissioihin?
- 3) ne ovat esteenä sellaiselle kansallisen oikeuden säännön tulkinnalle, jonka mukaan vastuu siitä, että taloutta ja rahoitusta koskevat toimenpiteet on merkitty asianmukaisesti kirjanpitoon ja että ne on esitetty luotettavasti, on seuraamuksen kohteena olevalla yrityksellä ja jäsenvaltion kilpailuviranomaista sitoo se, miten seuraamuksen kohteena oleva yritys on kyseisen velvollisuutensa täyttänyt?

---

### Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Curtea de Apel Cluj (Romania) on esittänyt 24.6.2021 – TJ v. Inspectoratul General pentru Imigrări

(Asia C-392/21)

(2021/C 391/13)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Cluj

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: TJ

Vastapuoli: Inspectoratul General pentru Imigrări

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista 29.5.1990 annetun neuvoston direktiivin 90/270/ETY (<sup>1</sup>) 9 artiklan käsitettä ”erityiset korjaavat apuneuvot” tulkittava siten, että silmälasit eivät voi kuulua sen piiriin?
- 2) Onko neuvoston direktiivin 90/270/ETY 9 artiklan käsite ”erityiset korjaavat apuneuvot” ymmärrettävä siten, että sillä viitataan yksinomaan sellaisiin apuneuvoihin, joita käytetään vain työpaikalla tai työtehtäviä suoritettaessa?
- 3) Koskeeko neuvoston direktiivin 90/270/ETY 9 artiklassa säädetty työnantajan velvollisuus antaa erityinen korjaava apuneuvo yksinomaan tapausta, jossa työnantaja hankkii tällaisen apuneuvon, vai voidaanko säännöstä tulkita laajemmin siten, että sen piiriin voivat kuulua myös tapaukset, joissa työnantaja korvaa työntekijälle tällaisen apuneuvon hankkimisesta aiheutuneet kulut?
- 4) Onko neuvoston direktiivin 90/270/ETY 9 artiklan mukaista se, että työnantaja korvaa tällaiset kulut yleisen, ”raskaan työn” perusteella tehtävän pysyvän palkankorotuksen muodossa?

(<sup>1</sup>) EYVL 1990, L 156, s. 14.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Alankomaat) on esittänyt 30.6.2021 – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid, E ja C v. S ja Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid**

(Asia C-402/21)

(2021/C 391/14)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Raad van State

**Pääasian asianosaiset**

Valittajat: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid, E ja C

Vastapuolet: S ja Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Voivatko Turkin kansalaiset, joilla on päätöksen N:o 1/80 (<sup>1</sup>) 6 tai 7 artiklassa tarkoitetut oikeudet, vedota vielä päätöksen N:o 1/80 13 artiklaan?
- 2) Seuraako päätöksen N:o 1/80 14 artiklasta, että Turkin kansalaiset eivät voi enää vedota päätöksen N:o 1/80 13 artiklaan, jos he henkilökohtaisen käyttäytymisensä vuoksi muodostavan todellisen, välittömän ja riittävän vakavan uhan, joka vaikuttaa yhteiskunnan olennaiseen etuun?
- 3) Voiko uusi rajoitus, jonka mukaan Turkin kansalaisten oleskeluoikeus voidaan lakkauttaa yleisen järjestyksen perusteella myös 20 vuoden jälkeen, olla perusteltavissa tähän uuteen rajoitukseen johtaneella yhteiskunnallisten käsitysten muuttumisella? Riittääkö tässä yhteydessä se, että uudella rajoituksella pyritään yleistä järjestystä koskevaan tavoitteeseen, vai vaaditaanko myös, että rajoitus soveltuu tämän tavoitteen saavuttamiseen eikä sillä ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi?

(<sup>1</sup>) ETY:n ja Turkin välisen assosiaation kehittämistä 19.9.1980 tehty assosiaationeuvoston päätös N:o 1/80.